



2-2012

GENMAC

POWER PRODUCTS

Nous produisons qualité depuis 1983
Создатель качества с 1983



50 Hz



**Nous produisons qualité
depuis 1983**
Создатель качества с 1983



**La philosophie d'entreprise
GENMAC repose sur des critères bien
enracinés dans le territoire où elle opère
et chez les personnes qui lui consacrent
leur travail quotidien.**

Depuis 1983, GENMAC est sur le marché et peut regarder à l'avenir grâce à un but fondamental: vendre dans le monde entier des machines de toute première qualité permettant à chacun de faire son travail en toute liberté, sans renoncer ni au confort ni à la sécurité.

Situation géographique.

GENMAC naît en Italie, dans l'Emilie-Romagne, la région des moteurs et de l'électromécanique. Cette tradition bien vivante chez les gens a fait que notre équipe se compose de personnes qui possèdent tant la préparation que la culture de la mécanique.

Bureau recherche et développement.

Chaque nouveau modèle est conçu et essayé dans des salles conçues à cet effet et équipées pour la prise des paramètres électriques, thermiques et de durée. Dans un endroit ouvert, on effectue également les essais concernant le bruit.

Contrôle de la qualité.

Avant la vente, tous les produits GENMAC sont confiés aux responsables du Contrôle de la Qualité qui les soumettent à de nombreuses épreuves dans le but de vérifier la perfection de leur fonctionnement.

Service clients.

Une équipe de personnes qualifiées est à la disposition des clients pour résoudre tout problème et pour répondre à leurs demandes et à leurs besoins.

La raison d'un bon choix.

Les produits GENMAC, légers et élégants, avec leur design typiquement italien, représentent un outil utile, fiable résistant et très concurrentiel sur le marché.

Pensant à l'avenir.

L'élargissement et le renouvellement incessant de la gamme des produits et des services seront conformes à la réglementation internationale la plus stricte.

**Философия GENMAC основывается
на хорошо укорененных традициях
на территории где развивает свою
деятельность и на людей, которые
ежедневно посвящают себя этой работе.**

GENMAC уже на рынке с 1983 года и смотрит в будущее имея один большой стимул: продавать во всем мире генераторы высокого качества, что позволит каждому человеку осуществить свою работу, свободно передвигаясь, не отказав себе в комфорте и безопасности.

Географическое расположение.

GENMAC рождается в Италии, область Эмилия-Романья, родина двигателей и электромеханики. Эта традиция укорененная в людей, позволила собрать в нашем коллективе людей, которые имеют в себе специальную подготовку и культуру для работы с техникой.

Научно - Исследовательский отдел.

Каждая новая модель проектируется и тестируется в специальных оборудованных помещениях для электрических, термических измерений и на долговечность. На открытую площадку осуществляется измерение уровня шума.

Контроль качества.

Вся продукция GENMAC перед продажу, поступает в отдел Контроля и Качества, где их подвергают многочисленным испытаниям, чтобы проверить ее совершенное функционирование.

Служба для клиентов.

Коллектив квалифицированных людей в Вашем распоряжение, чтобы решить любую проблему и предоставить информацию по запросам.

Причина правильного выбора.

Продукция GENMAC, легкая, элегантная с характерном итальянского дизайна, представляет из себя полезный, надежный, прочный и очень конкурентоспособный продукт на рынке.

Думая о будущем.

Постоянное расширение и обновление гаммы продукции и услуг, в соответствии с самыми строгими правилами международного законодательства.



www.genmac.it

INDEX

УКАЗАТЕЛЬ

SÉRIE LOISIRS

GROUPES ÉLECTROGÈNES SUPER SILENCIEUX À ESSENCE. DE 850W À 4300W. TECHNOLOGIE INVERTER

СЕРИЯ СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ

СВЕРХБЕСШУМНЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА БЕНЗИНЕ, ОТ 850W А 4300W. ТЕХНОЛОГИЯ INVERTER.

◀ MICRO

4

SÉRIE RÉSIDENTIEL DACIA

GROUPES ÉLECTROGÈNES SUPER SILENCIEUX À DIESEL. DE 7KVA À 17KVA.

СЕРИЯ ЖИЛОЙ ДОМ DACIA

СВЕРХБЕСШУМНЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА ДИЗЕЛЕ ОТ 7KVA ДО 17KVA.

◀ LIVING

5

SÉRIE WORX

GROUPES ÉLECTROGÈNES SUPER SILENCIEUX À ESSENCE ET À DIESEL. DE 5.5KVA À 33KVA.

СЕРИЯ WORX

БЕСШУМНЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА БЕНЗИНЕ И ДИЗЕЛЕ. ОТ 5.5KVA ДО 33KVA.

◀ WHISPER
WONDER
DAILY
BULLDOG
PMD

6

SÉRIE BÂTIMENT

GROUPES ÉLECTROGÈNES INSONORES À DIESEL. DE 7.2KVA À 42KVA.

СЕРИЯ СТРОИТЕЛЬСТВА

БЕСШУМНЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА ДИЗЕЛЕ. ОТ 7.2KVA ДО 42KVA.

◀ URBAN
INFINITY
IRON

8

SÉRIE INDUSTRIEL

GROUPES ÉLECTROGÈNES INSONORES À DIESEL. DE 30KVA À 1100KVA.

СЕРИЯ ПРОМЫШЛЕННИК

БЕСШУМНЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА ДИЗЕЛЕ. ОТ 30KVA ДО 1100KVA.

◀ STRONG
MASTER
ROYAL
MAGNUM
EXTREME

10

SÉRIE OUVERT HEAVY DUTY

GROUPES ÉLECTROGÈNES OUVERTS À DIESEL. DE 15KVA À 1100KVA.

СЕРИЯ OPEN HEAVY DUTY

ОТКРЫТЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА ДИЗЕЛЕ. ОТ 15KVA ДО 1100KVA.

◀ DUPLEX
STAR
MAJESTIC

15

SÉRIE GAZ

GROUPES ÉLECTROGÈNES INSONORES À GAZ (GPL/ GAZ MÉTHANE). DA 8.8KVA A 105KVA.

СЕРИЯ НА ГАЗЕ

БЕСШУМНЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА ГАЗЕ (ПРОПАН/МЕТАН). ОТ 8.8KVA ДО 105KVA.

◀ WHISPER
MASTER

21

SÉRIE PORTABLES PROFESSIONNELS À ESSENCE

GROUPES ÉLECTROGÈNES OUVERTS À ESSENCE. DE 3300W À 12KVA.

СЕРИЯ ПОРТАТИВНЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ НА БЕНЗИНЕ

ОТКРЫТЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА БЕНЗИНЕ. ОТ 3300W ДО 12KVA.

◀ COMBIPLUS

22

SÉRIE PORTABLES PROFESSIONNELS DIESEL

GROUPES ÉLECTROGÈNES OUVERTS À DIESEL. DE 3200W À 15KVA.

СЕРИЯ ПОРТАТИВНЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ НА ДИЗЕЛЕ

ОТКРЫТЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА ДИЗЕЛЕ. ОТ 3200W ДО 15KVA.

◀ COMBIPLUS

23

SÉRIE PORTABLES DIY

GROUPES ÉLECTROGÈNES OUVERTS À DIESEL ET ESSENCE. DE 2500W À 6500W.

СЕРИЯ ПОРТАТИВНЫЕ GDS

ОТКРЫТЫЕ ГЕНЕРАТОРЫ НА БЕНЗИНЕ И ДИЗЕЛЕ. ОТ 2500W ДО 6500W.

◀ ZIP
CLICK

24

SÉRIE ELECTRODE

GROUPES DE SOUDAGE PORTABLES À ESSENCE ET DIESEL. DE 180A À 250A.

СЕРИЯ ЭЛЕКТРОД

ПОРТАТИВНЫЕ СВАРКИ НА БЕНЗИНЕ И ДИЗЕЛЕ. DA 180A A 250A.

◀ COMBIFLASH

25

SÉRIE ESPACE AGRICOLE

GÉNÉRATEURS À CARDAN 3 POINTS AGRICOLES PTO, DE 13KVA À 90KVA

СЕРИЯ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

ГЕНЕРАТОРЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ К ТРАКТОРУ, ИСПОЛЬЗУЯ ДВИГАТЕЛЬ ДЛЯ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ЭНЕРГИИ ОТ 13KVA ДО 90KVA.

◀ LAND

26

SÉRIE SOURCE

MOTOPOMPE POUR EAUX CLAIRES, POUR EAUX TRÈS CHARGÉES ET HAUTE PRESSION.

СЕРИЯ ИСТОЧНИК

МОТОПОМПЫ ДЛЯ ЧИСТОЙ ВОДЫ, ГРЯЗНОЙ ВОДЫ (TRASH) И ПОД ВЫСОКИМ НАПОРОМ.

27

ACCESSOIRES ET APPLICATIONS

АКСЕССУАРЫ И ПРИМЕНЕНИЯ

28

ISO CONTAINER

ISO КОНТАЙНЕР

30

VERSIONS SPÉCIALES

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВЕРСИИ

31

4 СÉRIE LOISIRS

СЕРИЯ СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ



R1100
R1700i



RG2800iS
RG4300iS



Modèles Micro de 850W à 4300W:

- Moteur Essence 3000 rpm
- Refroidi par air
- Super Silencieux
- Lanceur à rappel (R1100, R1700i, RG2800iS)
- Démarrage Electrique (seulement pour RG4300iS)
- Degré de protection: IP32
- Conforme aux Directives CE sur le Niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Micro от 850W до 4300W:

- Бензиновый Двигатель 3000 об/мин
- Воздушное охлаждение
- Сверхбесшумные
- Запуск с веревки (R1100, R1700i, RG2800iS)
- Электрический запуск (только для RG4300iS)
- Степень Защиты: IP32
- Согласно нормам CE для шума и безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	TYPE ТИП	230V		MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ							L W H			Kg- Kz	dBA @7m (●)
		max/Макс W-Вт	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cm³ см³	l л	h час		L см-См	W см-См	H см-См		
Micro R1100	AVR	850W	Subaru	EH09	3000	Essence / Бензин	85.8	4	4	47	29	42	25	56	
Micro R1700i	Inverter Инвертор	1650W	Subaru	EH09	Variable Измен	Essence / Бензин	85.8	4	4	47	29	42	19	59	
Micro RG2800iS	Inverter Инвертор	2800W	Subaru	EX17	Variable Измен	Essence / Бензин	169	14	10	54	43	59	54	58	
Micro RG4300iS	Inverter Инвертор	4300W	Subaru	EX27	Variable Измен	Essence / Бензин	265	16	6.6	58	53	62	74	62	

LÉGENDE: **i** technologie Inverter **S** version insonorisé = Autonomie à la puissance de 75% **(●)** Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE
УСЛОВНЫЕ инверторная технология **бесшумная версия** Автономия 75% от нагрузки Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE
ОБОЗНАЧЕНИЯ:

Technologie Inverter

(Modèles R1700i, RG2800iS, RG4300iS)

- Garantit la stabilité de tension et de fréquence;
- Solution idéale pour les appareils électroniques, les computers, les photodétecteurs, etc;
- Plus léger, la moitié du poids en moins que les groupes traditionnelles;
- Permet la variation de tours moteur en fonction de la charge et la mise au ralenti automatique, en réduisant de moitié la consommation de carburant, le niveau sonore et les taux d'émissions;
- Moins consommations correspond à un groupe plus endurant.

Équipement de série:

- Réservoir incorporé;
- Voltmètre;
- Lampe Témoin manque d'huile;
- n. 2 prises Schuko;
- Disjoncteur thermique;
- Bornes chargeurs de batterie;
- Interrupteur On/Off;
- Lampe témoin de charge;
- Sortie 12V (8.3A);
- Démarrage électrique seulement pour le modèle RG4300iS (Batterie pas inclus).

Технология Inverter

(Модели R1700i, RG2800iS, RG4300iS)

- Вырабатывает стабильную электроэнергию, с низким искажением;
- Идеальны для питания устройств с фотоэлементом, электронные, компьютеры, и т.д.;
- Вдвое уменьшенный вес по сравнению с традиционными генераторами равной мощности;
- (*) Позволяет изменять частоту вращения двигателя, в зависимости от нагрузки, сокращая вдвое расход топлива, шум и выделение газов;
- Небольшой расход, следовательно увеличение срока службы двигателя.

Стандартная комплектация:

- Встроенный бак;
- Вольтметр;
- Светодиод Тревоги Масла;
- 2 Розетки Schuko;
- Термовыключатель;
- Клеммы Зарядки аккумулятора;
- Выключатель On/Off;
- Светодиод Присутствия Сети;
- Выход 12V (8.3A);
- Электрический Запуск в наличие только на RG4300iS (не включен аккумулятор).

PANNEAU DE CONTROL:

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



R1100

R1700i



RG2800iS / RG4300iS

Modèles Living de 7.2kVA à 17kVA:

- Moteur Diesel 3000 ou 1500 rpm
- Refroidi par eau
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection IP 33
- Conforme aux Directives CE sur le Niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Living от 7.2kVA до 17kVA:

- Дизельный Двигатель 3000 или 1500 об/мин
- Водяное охлаждение
• Сверхбесшумные
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно нормам CE для шума и безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

SÉRIE RÉSIDENTIEL DACIA
СЕРИЯ ЖИЛОЙ ДОМ DACIA 5



APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	230V 1PH Monophasé Однофазовый	400V 3PH Triphasé Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ										L W H			Kg- Kz	dBA @7m (•)
	max-max kW	max-max kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cm³ см³	I л	h час		L cm-См	W cm-См	H cm-См				
Living RG9000LSM	9.2	-	Lombardini	LDW702	3000	Diesel Дизель	686	76	26		106	59	144	480	68		
Living RG14000LSM	13.6	-	Lombardini	LDW1003	3000	Diesel Дизель	1028	76	20.5		106	59	144	500	68		
Living RG7LSM	7.2	-	Lombardini	LDW1003	1500	Diesel Дизель	1028	76	38		106	59	144	500	63		
Living G11000LSM	4.4	11.5	Lombardini	LDW702	3000	Diesel Дизель	686	76	26		106	59	144	480	68		
Living G15000LSM	5.5	17	Lombardini	LDW1003	3000	Diesel Дизель	1028	76	20.5		106	59	144	500	68		
Living G9LSM	3.3	9	Lombardini	LDW1003	1500	Diesel Дизель	1028	76	38		106	59	144	500	63		

LÉGENDE: RG monophasé G triphasé L Lombardini S version insonorisé M panneau manuel = Autonomie à la puissance de 75% (•) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: Однофазовый Трёхфазовый бесшумная версия ручная панель Автономия 75% от нагрузки Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE

**PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:**



Équipement de série:

- Capacité réservoir intégré 76 Litres;
- Modèles monophasés:
1x CEE 63A 230V, 1x CEE 32A 230V,
1x schuko;
- Modèles Triphasés:
1x CEE 32A 400V, 1x CEE 32A 230V,
1x schuko;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre;
- Ampèremètre;
- Fréquencemètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Anneau de levage central;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Porte de protection panneau de control.

Стандартная комплектация:

- Встроенный Бак на 76 литров;
- Однофазные модели:
1x CEE 63A 230V, 1x CEE32A 230V, 1x schuko;
- Трёхфазные модели:
1x CEE 32A 400V, 1x CEE32A 230V, 1x schuko;
- Термовыключатель;
- Термомагнитная защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Запуска;
- Аккумулятор;
- Центральная монтажная петля;
- Плата Защиты Двигателя (масла, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- Защитная дверь панели;



6 SÉRIE WORX



KOHLER

LOMBARDINI SUBARU

- Modèles Daily/Whisper/Wonder de 5.5kVA à 12kVA:
- Moteur Essence ou Diesel 3000 rpm
 - Refroidi par air
 - Super Silencieux
 - Démarrage électrique
 - Degré de protection IP 33
 - Conforme aux Directives CE sur le Niveau sonore et sécurité
 - Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

- Модели Daily/Whisper/Wonder от 5.5kVA до 12kVA:
- Двигатель Бензиновый или Дизель 3000 об/мин
 - Воздушное охлаждение
 - Сверхбесшумные
 - Электрический Запуск
 - Степень Защиты: IP33
 - Согласно нормам CE для шума и безопасности
 - В соответствии стандартом об Эмиссиях: EU 2002-88

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	230V 1PH Monophasé Однофазовый	400V 3PH Triphasé Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ										L W H			Kg- Kz	dBA @7m (•)
	max-макс kW	max-макс kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин	Essence Дизель	cm³ см³	l л	h час	L cm-см	W cm-см	H cm-см					
Daily RG6100RSM	6	-	Subaru	EX40	3000	Essence Бензин	404	19	9	100,5	60,6	80,4	210	65			
Daily RG6000LSM	5.5	-	Lombardini	15LD440	3000	Diesel Дизель	440	19	13.6	100,5	60,6	80,4	222	67			
Daily RG9000LSM	9	-	Lombardini	25LD425	3000	Diesel Дизель	851	19	7.6	100,5	60,6	80,4	247	70			
Whisper 10100KE	10	-	Kohler	CH25	3000	Essence Бензин	725	49	8	110	54	92	247	65			
Daily G8100RSM	5.5	8	Subaru	EX40	3000	Essence Бензин	404	19	9	100,5	60,6	80,4	212	65			
Daily G7000LSM	5.5	7	Lombardini	15LD440	3000	Diesel Дизель	440	19	13.6	100,5	60,6	80,4	224	67			
Daily G11000LSM	6.6	11	Lombardini	25LD425	3000	Diesel Дизель	851	19	7.6	100,5	60,6	80,4	250	70			
Wonder 12100KE	5.5	12	Kohler	CH25	3000	Essence Бензин	725	49	8	110	54	92	255	65			

LÉGENDE: RG monophasé G triphasé L Lombardini S version insonorisé M panneau manuel = Autonomie à la puissance de 75% (•) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE
 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: Однофазовый Трёхфазовый R Subaru бесшумная версия ручная панель Автономия 75% от нагрузки Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE
 K Kohler

Équipement de série:

- Capacité réservoir intégré 19 Litre sur modèles Daily;
- Capacité réservoir intégré 49 Litre sur modèles Whisper et Wonder;
- Sécurité Manque d'Huile;
- Modèles Daily monophasé : 2x CEE 32A 230V, 1xCEE 16A 230V;
- Modèles Daily Triphasé: 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 32A 230V, 1x CEE 16A 230V;
- Modèles Whisper: 1x 63A 230V, 1x 32A 230V, 1xSchuko;
- Modèles Wonder: 1x 32A 400V, 1x 32A 230V, 1x schuko;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Ampèremètre (seulement sur Whisper et Wonder);
- Compteur horaire;
- Voltmètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Anneau de lavage central;
- Fiche de protection moteur (seulement sur G9000, G11000, 10100KE, 12100KE: Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- Arrêt d'urgence;
- Adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Modèles Daily: Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Встроенный бак на 19 литров на модели Daily;
- Встроенный бак на 49 литров на модели Whisper и Wonder;
- Защита масла;
- Модели Daily Однофазные: 2x CEE 32A 230V, 1xCEE16A 230V;
- Модели Daily Трёхфазные: 1x CEE 16A 400V, 1x CEE32A 230V, 1x CEE 16A 230V;
- Модель Whisper: 1x 63A 230V, 1x 32A 230V, 1x Schuko;
- Модель Wonder: 1x 32A 400V, 1x 32A 230V, 1x schuko;
- Термовыключатель;
- Термомагнитная защита;
- Амперметр (только на Whisper и Wonder);
- Счетчик часов;
- Вольтметр;
- Ключ зажигания;
- Аккумулятор;
- Центральная Монтажная Петля;
- Плата Защиты Двигателя (только на RG9000, G11000, 10100KE, 12100KE: масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение Автоматического Щита;
- Модели Daily: база с ножками для погрузки электрокаром.

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Daily



Whisper / Wonder

Modèles Bulldog et PMD de 13.2kVA à 33kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par eau
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection IP33
- Conforme aux Directives CE sur le Niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Bulldog и PMD от 13.2kVA до 33kVA:

- Дизельный Двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Сверхбесшумные
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно нормам CE для шума и безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88



LOMBARDINI DEUTZ

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	230V 1PH Моноразовый Однофазовый	400V 3PH Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ										L W H			Kg- Kz	dBA @7m (●)
	max-max kW	max-max kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин	cm³ см³	l л	h час	L см-см	W см-см	H см-см	●	●				
Bulldog RG 15LSM	13.2	-	Lombardini	LDW1603	1500	Diesel Дизель	1649	95	28	180.1	70.1	95	550	69			
Bulldog RG 20LSM	16.7	-	Lombardini	LDW2204	1500	Diesel Дизель	2199	95	21.5	180.1	70.1	95	600	69			
Bulldog G15LSM	5.8	16.7	Lombardini	LDW1603	1500	Diesel Дизель	1649	95	28	180.1	70.1	95	550	69			
Bulldog G20LSM-E	7.2	21	Lombardini	LDW2204	1500	Diesel Дизель	2199	95	21.5	180.1	70.1	95	600	69			
Bulldog G25LSM-E	9.9	28	Lombardini	LDW2204 T	1500	Diesel Дизель	2199	95	16	180.1	70.1	95	650	70			
PMD G15LSM	5.8	16.7	Lombardini	LDW1603	1500	Diesel Дизель	1649	120	35.3	212	72	111	600	66			
PMD G20LSM	7.2	21	Lombardini	LDW2204	1500	Diesel Дизель	2199	120	36	212	72	111	650	66			
PMD G25LSM	9.9	28	Lombardini	LDW2204 T	1500	Diesel Дизель	2199	120	20.6	212	72	111	650	66			
PMD G20DSM	7.2	21	Deutz	F3M2011	1500	Diesel Дизель	2330	120	23	212	72	111	650	66			
PMD G30DSM	11	33	Deutz	F4M2011	1500	Diesel Дизель	3111	120	22	212	72	111	650	66			

LÉGENDE: RG monphasé L Lombardini S version insonorisé E Moteur conforme à émission /
УСЛОВНЫЕ Однофазовый D Deutz бесшумная версия для usage mobile
ОБОЗНАЧЕНИЯ: G triphasé M panneau manuel ДВИГАТЕЛЬ В СООТВЕТСТВИИ С НОРМАМИ
 Трёхфазовый ручная панель ПО ВЫКЛЮЧЕНИЮ/ГЕНЕРАТОР ДЛЯ МОБИЛЬНОГО
 ● = Autonomie à la puissance (●) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive
 de 75% 2000/14/CE
 Автономия 75% Измеренное значение, уровень шума соответствующий
 от нагрузки директиве 2000/14/CE

PANNEAU DE CONTROL: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Bulldog / PMD

Équipement de série:

- Capacité réservoir intégré 95 Litres pour les Modèles Bulldog;
 - Capacité réservoir intégré 120 Litres pour les Modèles PMD;
 - Alternateur Compound pour les Modèles Bulldog Triphasés et a Condensateur pour les Bulldog Monophasés;
 - PMD: Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
 - Modèles Bulldog monophasés: 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 32A 230V, 1x CEE 16A 230V;
 - Modèles Bulldog Triphasés: 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 16A 230V;
 - PMD G20: 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 16A 230V;
 - PMD G30: 1x CEE 63A 400V, 1x CEE 32A 400V, 1x16A 230V;
 - Disjoncteur thermique;
 - Protection Magnétothermique;
 - Compteur horaire;
 - Voltmètre;
 - Ampèremètre;
 - Fréquence-mètre;
 - Clé d'allumage;
 - Batterie;
 - 4 Anneaux de levage;
 - Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut sur vitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
 - Arrêt d'urgence;
 - Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Porte de protection panneau de control.

Pour des puissances inférieures à 20 kVA, n'est pas nécessaire la certification pour les émissions.

Стандартная комплектация:

- Встроенный Бак на 95 литров на модели Bulldog;
- Встроенный Бак на 120 литров на модели PMD;
- Bulldog: Генератор Compound для трёхфазных моделей, с Конденсаторами для Однофазных моделей;
- PMD: Генератор с AVR, без щеток;
- Модели Bulldog Однофазные: 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 32A 230V, 1x CEE 16A 230V;
- Модели Bulldog Трёхфазные: 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 16A 230V;
- PMD G20: 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 16A 230V;
- PMD G30: 1x CEE 63A 400V, 1x CEE 32A 400V, 1x16A 230V;
- Термовыключатель;
- Термоманжетная Защита;
- Счетчик Часов;
- Вольтметр;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- 4 монтажные петли по углам;
- Плата Защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- Индикатор уровня Топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для Автоматического Щита;
- Дверь Защиты Панели Управления.

Для мощностей меньше 20кВА, НЕ ТРЕБУЕТСЯ СЕРТИФИКАТ ПО ВЫБРОСАМ.



SÉRIE BÂTIMENT

8 СЕРИЯ СТРОИТЕЛЬСТВО



Version BASIC
Версия BASIC

LOMBARDINI

Modèles Urban de 7.2kVA à 17kVA:

- Moteur Diesel 3000 et 1500 rpm
- Refroidi par air ou eau
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP33
- Conforme aux Directives CE sur le Niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Urban от 7.2kVA до 17kVA:

- Дизельный Двигатель 3000 и 1500 об/мин
- Водяное охлаждение или воздушное
- Сверхбесшумные
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно нормам CE для шума и безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	230V 1PH Моноразфазный	400V 3PH Трёхфазный	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ								L W H			Kg	dBA @7m (●)
	max-max kW	max-max kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин	cm ³ см ³	l л	h час	L см-см	W см-см	H см-см				
Urban RG12000LSM	12	-	Lombardini	12LD477	3000	Diesel/Дизель	954	50	15	125,6	76	111,6	350	72	
Urban RG14000LSM	13,6	-	Lombardini	LDW1003	3000	Diesel/Дизель	1028	50	13,5	148,6	76	111,6	400	72	
Urban RG7LSM	7,2	-	Lombardini	LDW1003	1500	Diesel/Дизель	1028	50	25	148,6	76	111,6	400	70	
Urban G15000LSM	5	15	Lombardini	12LD477	3000	Diesel/Дизель	954	50	15	125,6	76	111,6	350	72	
Urban G17000LSM	5,5	17	Lombardini	LDW1003	3000	Diesel/Дизель	1028	50	13,5	148,6	76	111,6	400	72	
Urban G9LSM	3,3	9	Lombardini	LDW1003	1500	Diesel/Дизель	1028	50	25	148,6	76	111,6	400	70	
Urban RG12000LSM Basic	12	-	Lombardini	12LD477	3000	Diesel/Дизель	954	50	15	125,6	73,1	96,7	350	72	
Urban RG14000LSM Basic	13,6	-	Lombardini	LDW1003	3000	Diesel/Дизель	1028	50	13,5	148,6	73,1	96,7	400	72	
Urban RG7LSM Basic	7,2	-	Lombardini	LDW1003	1500	Diesel/Дизель	1028	50	25	148,6	73,1	96,7	400	70	
Urban G15000LSM Basic	5	15	Lombardini	12LD477	3000	Diesel/Дизель	954	50	15	125,6	73,1	96,7	350	72	
Urban G17000LSM Basic	5,5	17	Lombardini	LDW1003	3000	Diesel/Дизель	1028	50	13,5	148,6	73,1	96,7	400	72	
Urban G9LSM Basic	3,3	9	Lombardini	LDW1003	1500	Diesel/Дизель	1028	50	25	148,6	73,1	96,7	400	70	

LÉGENDE: RG monphasé G triphasé L Lombardini S version insonorisé M panneau manuel = Autonomie à la puissance de 75% (●) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE.
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: Однофазный Трёхфазный Итальянский бесшумная версия ручная панель Автономия 75% от нагрузки Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE

Équipement de série:

- Alternateur Compound pour les Modèles Triphasés et à Condensateur pour les monophasés;
- Capacité réservoir intégré 50 Litres;
- Bac de rétention de liquides (pas inclus sur la version Basic);
- Modèles monophasés: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 230V, 1x CEE 63A 230V;
- Modèles Triphasés: 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 16A 230V;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Anneau de levage central (pas inclus sur la version Basic);
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- Instrument niveau carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche (pas inclus sur la version Basic).

Стандартная комплектация:

- Генератор Compound для Трёхфазных моделей, с Конденсатором для Однофазных Моделей;
- Встроенный Бак на 50 литров;
- Поддон для сбора жидкостей (не предусмотрен для Версии Basic);
- Однофазные Модели: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 230V, 1x CEE 63A 230V;
- Трёхфазные Модели: 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 16A 230V;
- Термовыключатель;
- Термоманитная Защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- Центральная Монтажная Петля (не предусмотрено на версии Basic);
- Плата Защиты Двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для Автоматического Щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром. (не предусмотрено для версии Basic).

PANNEAU DE CONTROL: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Urban / Urban Basic

Modèles Infinity et Iron de 15kVA à 40kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP33
- Conforme aux Directives CE pour Niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Infinity et Iron от 15kVA до 40kVA:

- Дизельный Двигатель 1500 об/мин
- Охлажденный Жидкостями
- Сверхбесшумный
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно нормам CE для шума и безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

Série Disponible aussi en version "W" de 95LWA
Доступная Серия версии "W" от 95LWA



Version BASIC
Версия BASIC

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазный	400V 3PH Трёхфазный	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ										L W H			Kg-кz	dBA @7m (•)
	max-макс kW	max-макс kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cm³ см³	l л		h час	L см-см	W см-см	H см-см				
Infinity G16LSM	16,7	15	Lombardini	LDW1603	1500	Diesel/Дизель	1649	50	15	178,2	76	132,6	550	71			
Infinity G20LSM-E	21	19	Lombardini	LDW2204	1500	Diesel/Дизель	2199	50	11	178,2	76	132,6	600	71			
Infinity G13PSM	14	13	Perkins	403A-15G	1500	Diesel/Дизель	1496	50	15	178,2	76	132,6	550	71			
Infinity G20PSM *	22	20	Perkins	404A-22G	1500	Diesel/Дизель	2216	50	13	178,2	76	132,6	600	71			
Iron G30DSM	33	30	Deutz	F4M2011	1500	Diesel/Дизель	3108	100	18	193	90	127,8	855	69			
Iron G40DSM	44	40	Deutz	BF4M2011	1500	Diesel/Дизель	3108	100	14	193	90	127,8	885	66			
Infinity G16LSM Basic	16,7	15	Lombardini	LDW1603	1500	Diesel/Дизель	1649	50	15	178,2	76	115	550	71			
Infinity G20LSM-E Basic	21	19	Lombardini	LDW2204	1500	Diesel/Дизель	2199	50	11	178,2	76	115	600	71			
Infinity G13PSM Basic	14	13	Perkins	403A-15G	1500	Diesel/Дизель	1496	50	15	178,2	76	115	550	71			
Infinity G20PSM Basic*	22	20	Perkins	404A-22G	1500	Diesel/Дизель	2216	50	13	178,2	76	115	600	71			
Iron G30DSM Basic	33	30	Deutz	F4M2011	1500	Diesel/Дизель	3108	100	18	193	86	107	855	69			
Iron G40DSM Basic	44	40	Deutz	BF4M2011	1500	Diesel/Дизель	3108	100	14	193	86	107	885	66			

LÉGENDE:
УСЛОВНЫЕ
ОБОЗНАЧЕНИЯ:

L Lombardini **S** version insonorisé **M** panneau manuel
D Deutz **бесшумная версия** **ручная панель**
E Moteur conforme à émission / pour usage mobile
ДВИГАТЕЛЬ В СООТВЕТСТВИИ С НОРМАМИ ПО ВЫХОПУ/ГЕНЕРАТОР ДЛЯ
МОБИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

= Autonomie à la puissance de 75%
Автономия 75% от нагрузки

* = Pour usage mobile: disponible avec un moteur certifié
pour les émissions.
для мобильного использования: также доступен и с
двигателем соответствующий нормам по выхлопу.

(•) Valeur mesurée, niveau sonore conformes
à la Directive 2000/14/CE
Измеренное значение, уровень шума
соответствует директиве 2000/14/CE

PANNEAU DE CONTROL: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Iron



Iron Basic / Infinity

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- INFINITY: réservoir incorporé 50 litres;
- IRON: réservoir incorporé 100 litres;
- Bac de rétention fluides (pas inclus sur la version Basic);
- Prises Modèles Infinity: 1x CEE 32A 400V, 1x CEE16A 400V, 1x CEE 16A 230V;
- Prises Modèles Iron: 1x CEE 63A 400V, 1x CEE32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 16A 230V;
- Prises Modèles Iron Basic: 1x CEE 63A 400V, 1x 32A 400V, 1x 16A 230V;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Anneau de levage central (pas inclus sur la version Basic);
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut sur vitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- Instrument niveau carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche (pas inclus sur la version Basic).

Pour des puissances inférieures à 20 kVA, n'est pas nécessaire la certification pour les émissions.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный Бак на 50 литров на модели Infinity;
- Встроенный Бак на 100 литров на модели Iron;
- Поддон сбора жидкостей (не предусмотрено на версии Basic);
- Розетки Модели Infinity: 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 16A 230V;
- Розетки Модели Iron: 1x CEE 63A 400V, 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 16A 400V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 16A 230V;
- Розетки Модели Iron Basic: 1x CEE 63A 400V, 1x 32A 400V, 1x 16A 230V;
- Термовыключатель;
- Термоманитная Защита;
- Счетчик Часов;
- Вольтметр;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- Центральная монтажная петля (не предусмотрено на версии Basic);
- Плата Защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром (не предусмотрено на версии Basic).

Для мощностей меньше 20кВА, не требуется сертификат по выбросам.



SÉRIE INDUSTRIEL

10 СЕРИЯ ПРОМЫШЛЕННИК



Modèles Master/ Royal/ Magnum avec moteur John Deere de 30kVA à 300kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP33
- Conforme aux Directives CE

Модели Master/ Royal/ Magnum с двигателем John Deere от 30kVA до 300kVA:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Сверхбесшумные
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно стандартам CE

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазовый	400V 3PH Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ									L W H			Kg- Kz	dBA @7m (●)
	max-max kVA	cont-post kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cylindres цилиндры	cm ³ см ³	l л	h час	L ст-см	W ст-см	H ст-см			
Strong G30JSM*	33	30	John Deere	3029DF128	1500	Diesel Дизель	3	2900	70	13.5	225	96	103.8	1076	69	
Strong G40JSM	44	40	John Deere	3029TF158	1500	Diesel Дизель	3	2900	70	9	225	96	103.8	1247	66	
Master G70JSA	77	70	John Deere	4045TF158	1500	Diesel Дизель	4	4500	270	23	224.9	97.6	175.5	1390	66	
Master G85JSA*	93	84	John Deere	4045TF258	1500	Diesel Дизель	4	4500	270	16	235	97.6	175.5	1448	66	
Master G105JSA*	116	105	John Deere	6068TF158	1500	Diesel Дизель	6	6800	270	16	299	97.6	175.5	1685	69	
Master G125JSA*	135	121	John Deere	6068TF258	1500	Diesel Дизель	6	6800	270	13	299	97.6	175.5	1719	69	
Master G150JSA*	165	150	John Deere	6068HF158	1500	Diesel Дизель	6	6800	270	11	302	97.6	190.9	1850	69	
Royal G180JSA	202	183	John Deere	6068HF258	1500	Diesel Дизель	6	6800	350	11	360	122.6	200	2200	68	
Royal G200JSA*	220	200	John Deere	6068HFU74	1500	Diesel Дизель	6	6800	350	9	360	122.6	200	2225	68	
Magnum G250JSA-E	275	250	John Deere	6090HFU84	1500	Diesel Дизель	6	9000	620	14	450	166.6	225	2255	68	
Magnum G300JSA-E	330	300	John Deere	6090HFU84	1500	Diesel Дизель	6	9000	620	12	450	166.6	225	4000	67	

LEGENDA: J John Deere S version insonorisé M panneau manuel A coffrets électrique AMF
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: E Moteur conforme à émission / pour usage mobile. ДВИГАТЕЛЬ В СООТВЕТСТВИИ С НОРМАМИ ПО ВЫХЛОПУ/ГЕНЕРАТОР ДЛЯ МОБИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

* = Pour usage mobile: disponible avec un moteur certifié pour les émissions. Для мобильного использования: также доступен и с двигателем соответствующий нормам по выхлопу.

⌚ = Autonomie à la puissance de 75%/Автономия 75% от нагрузки
● Valeur mesurée, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE. Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 63A 400V après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electricque AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термоманжетная защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата Защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.

PANNEAU DE CONTROL: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Master Royal Magnum

Strong G30/G40 JSM



Modèles Master/ Royal/ Magnum/ Extreme avec moteur Perkins de 30kVA à 1023kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP33
- Conforme aux Directives CE

Модели Master/ Royal/ Magnum/Extreme с двигателем Perkins от 30kVA до 1023kVA:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Сверхбесшумные
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно стандартам CE

SÉRIE INDUSTRIEL

СЕРИЯ ПРОМЫШЛЕННИК 11



Perkins

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазный		MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ								L W H			Kg- Kz	dBA @7m (•)
	max-max kVA	cont-post kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cylindres цилиндры	cm ³ см ³	l л	h час	L cm-см	W cm-см	H cm-см		
Strong G30PSM*	33	30	Perkins	1103A-33G	1500	Diesel/Дизель	3	3300	70	13	225	96	103.8	1076	69
Strong G45PSM	48	45	Perkins	1103A-33TG1	1500	Diesel/Дизель	3	3300	70	8.5	225	96	103.8	1247	66
Master G60PSA	66	60	Perkins	1103A-33TG2	1500	Diesel/Дизель	3	3300	120	12	224.9	97.6	175.5	1390	66
Master G80PSA*	88	80	Perkins	1104A-44TG2	1500	Diesel/Дизель	4	4400	270	19	235	97.6	175.5	1448	66
Master G100PSA*	112	102	Perkins	1104C-44TAG2	1500	Diesel/Дизель	4	4400	270	16	299	97.6	175.5	1685	69
Master G130PSA	143	130	Perkins	1006TAG	1500	Diesel/Дизель	6	5990	270	11	299	97.6	175.5	1719	69
Royal G150PSA	165	150	Perkins	1006TAG2	1500	Diesel/Дизель	6	5990	350	11	360	122.6	200	2000	69
Royal G180PSA	200	180	Perkins	1106C-E66TAG4	1500	Diesel/Дизель	6	6600	350	11	360	122.6	200	2200	68
Royal G200PSA	220	200	Perkins	1306C-E87TAG3	1500	Diesel/Дизель	6	8700	350	10	360	122.6	200	2225	68
Royal G250PSA	275	250	Perkins	1306C-E87TAG6	1500	Diesel/Дизель	6	8700	350	10	360	122.6	200	2255	68
Magnum G350PSA	385	350	Perkins	2206C-E13TAG2	1500	Diesel/Дизель	6	12500	620	11	450	166.6	225	4300	67
Magnum G400PSA	440	400	Perkins	2206C-E13TAG3	1500	Diesel/Дизель	6	12500	620	10	450	166.6	225	4730	68
Magnum G450PSA	495	450	Perkins	2506C-E15TAG1	1500	Diesel/Дизель	6	15000	620	8	450	166.6	225	4730	68
Magnum G500PSA*	550	500	Perkins	2506C-E15TAG2	1500	Diesel/Дизель	6	15000	620	8	450	166.6	225	5200	68
Extreme G600PSA	660	600	Perkins	2806A-E18TAG1A	1500	Diesel/Дизель	6	18100	400	4	505	185	255	6740	68
Extreme G700PSA	792	720	Perkins	4006-23TAG2A	1500	Diesel/Дизель	6	22900	400	3	555	195	255	7840	68
Extreme G800PSA	880	800	Perkins	4006-23TAG3A	1500	Diesel/Дизель	6	22900	400	3	555	195	255	8020	68
Extreme G900PSA	1003	910	Perkins	4008TAG1A	1500	Diesel/Дизель	8	30600	400	3	740	245	290	11600	68
Extreme G1000PSA	1093	1023	Perkins	4008TAG2A	1500	Diesel/Дизель	8	30600	400	2	740	245	290	11900	68

LEGENDA: P Perkins S version insonorisé бесшумная версия M panneau manuel ручная панель A coffrets électrique AMF с контроллером AMF ⌚ = Autonomie à la puissance de 75% Автономия 75% от нагрузки * = Pour usage mobile: disponible avec un moteur certifié pour les émissions. Для мобильного использования: также доступен и с двигателем соответствующий нормам по выхлопу.

(•) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE. - Измеренное значение, уровень шума соответствует директиве 2000/14/CE

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Master
Royal
Magnum
Extreme



Strong
G30/G40
PSM



Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 63A 400V - de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electricque AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термоманитная защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата Защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.

MADE IN ITALY

GENMAC
POWER PRODUCTS

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP33
- Conforme aux Directives CE

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Сверхбесшумные
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно стандартам CE



APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазовый		MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ									L W H			Kg- Kz	dBA @7m (•)
	max-max kVA	cont-post kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cylindres цилиндры	cm³ см³	I л	h час	L см-См	W см-См	H см-См			
Strong G30DSM	33	30	Deutz	F4M2011	1500	Diesel Дизель	4	3108	70	12.7	225	96	103.8	1076	69	
Strong G40DSM	42	40	Deutz	BF4M2011	1500	Diesel Дизель	4	3108	70	10	225	96	103.8	1247	66	
Master G60DSA	65	59	Deutz	BF4M2011C	1500	Diesel Дизель	4	3108	120	12	224.9	97.6	175.5	1390	66	
Master G76DSA	81	76	Deutz	BF4M2012C	1500	Diesel Дизель	4	4040	270	22	235	97.6	175.5	1448	66	
Master G105DSA	111	105	Deutz	BF4M1013EC	1500	Diesel Дизель	4	4764	270	16	299	97.6	175.5	1685	69	
Master G130DSA	137	130	Deutz	BF4M1013FC	1500	Diesel Дизель	4	4764	270	13	299	97.6	175.5	1719	69	
Royal G150DSA	165	150	Deutz	BF6M1013EC	1500	Diesel Дизель	6	7150	350	14	360	122.6	200	2000	69	
Royal G200DSA	220	200	Deutz	BF6M1013FCG3	1500	Diesel Дизель	6	7150	350	10	360	122.6	200	2225	68	
Royal G250DSA	275	250	Deutz	TCD2013L064V	1500	Diesel Дизель	6	7146	350	8	360	122.6	200	2255	68	
Magnum G300DSA	330	300	Deutz	BF6M1015CG2	1500	Diesel Дизель	6	11900	620	13	450	166.6	225	4000	67	
Magnum G350DSA	385	350	Deutz	BF6M1015CG3	1500	Diesel Дизель	6	11900	620	11	450	166.6	225	4300	67	
Magnum G450DSA	475	445	Deutz	BF8M1015CG2	1500	Diesel Дизель	8	15900	620	9	450	166.6	225	4730	68	
Magnum G500DSA	550	500	Deutz	BF8M1015CP	1500	Diesel Дизель	8	15900	620	7	450	166.6	225	5200	68	

LÉGENDE: D Deutz S version insonorisé M panneau manuel A coffrets électrique AMF
УСЛОВНЫЕ бесшумная версия ручная панель с контроллером AMF
ОБОЗНАЧЕНИЯ: = Autonomie à la puissance de 75% Автономия 75% от нагрузки (•) Valeur mesurée, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE. Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 63A 400V - de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electrique AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 400V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термомагнитная защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата Защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Master
Royal
Magnum

Strong
G30/G40
DSM



Modèles Master/ Royal/ Magnum/Extreme avec moteur Cummins de 30kVA à 1000kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP33
- Conforme aux Directives CE

Модели Master/ Royal/ Magnum/Extreme с двигателем Cummins от 30кВА до 1000кВА:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Сверхбесшумные
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно стандартам CE

SÉRIE INDUSTRIEL
СЕРИЯ ПРОМЫШЛЕННИК 13



APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V		MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ								L W H			Kg- Kz	dBA @7m (●)
	max-max kVA	cont-post kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cyndres цилиндры	cm ³ CM ³		h час	L см-см	W см-см	H см-см		
Strong G30CSM	33	30	Cummins	X3.3G1	1500	Diesel/Дизель	3	3300	70	11.6	225	96	103.8	1076	69
Strong G40CSM	44	40	Cummins	S3.8G4	1500	Diesel/Дизель	4	3800	70	9.3	225	96	103.8	1247	66
Master G60CSA	66	60	Cummins	S3.8G7	1500	Diesel/Дизель	4	3800	120	11	224.9	97.6	175.5	1390	66
Master G80CSA	94	85	Cummins	6BTA5.9G6	1500	Diesel/Дизель	6	5900	270	15	299	97.6	175.5	1448	66
Master G100CSA	110	100	Cummins	6BTA5.9G6	1500	Diesel/Дизель	6	5900	270	15	299	97.6	175.5	1685	69
Royal G130CSA	138	125	Cummins	6BTA5.9G3	1500	Diesel/Дизель	6	5900	350	17	360	122.6	200	1719	69
Royal G150CSA	165	150	Cummins	6BTA5.9G5	1500	Diesel/Дизель	6	5900	350	12	360	122.6	200	2000	69
Royal G200CSA-E	220	200	Cummins	6CTAA8.3G3	1500	Diesel/Дизель	6	8300	350	10	360	122.6	200	2225	68
Royal G250CSA-E	275	250	Cummins	QSL9G3	1500	Diesel/Дизель	6	8900	350	7	360	122.6	200	2255	68
Royal G300CSA*	330	300	Cummins	QSL9G5	1500	Diesel/Дизель	6	8900	350	8	360	122.6	200	4000	68
Magnum G350CSA	385	350	Cummins	NTA855G4	1500	Diesel/Дизель	6	14000	620	11	450	166.6	225	4300	67
Magnum G500CSA	550	500	Cummins	QSX15G8	1500	Diesel/Дизель	6	15000	620	8	450	166.6	225	5200	68
Extreme G650CSA	700	636	Cummins	VTA28G5	1500	Diesel/Дизель	12	28000	400	4	605	195	255	7500	68
Extreme G800CSA	880	800	Cummins	QSK23G3	1500	Diesel/Дизель	6	23100	400	3	605	195	255	8850	68
Extreme G900CSA	1000	910	Cummins	QST30G3	1500	Diesel/Дизель	12	30500	400	3	605	195	255	9780	68
Extreme G1000CSA	1100	1000	Cummins	QST30G4	1500	Diesel/Дизель	12	30500	400	3	740	245	290	11560	68

LEGENDA: C Cummins
УСЛОВНЫЕ
ОБОЗНАЧЕНИЯ:

S version insonorisé
бесшумная версия

M panneau manuel
ручная панель

A coffrets électrique AMF
с контроллером AMF

* = Pour usage mobile: disponible avec un
moteur certifié pour les émissions.
для мобильного использования: ТАКЖЕ
ДОСТУПЕН И С ДВИГАТЕЛЕМ СООТВЕТСТВУЮЩИМ
НОРМАМ ПО ВЫХОДУ.

= Autonomie à la puissance de 75%
Автономия 75% от нагрузки

(●) Valeur mesurée, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE.
Измеренное значение, уровень шума соответствуют
директиве 2000/14/CE

PANNEAU DE
CONTROL:
ПАНЕЛЬ
УПРАВЛЕНИЯ:



Master
Royal
Magnum
Extreme

Strong
G30/G40
CSM



Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1xCEE 16A 230V, 1xCEE 63A 230V, 1xCEE 63A 400V - de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquencemètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut sur vitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electricque AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термоманитная защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата Защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.

MADE IN ITALY

GENMAC
POWER PRODUCTS



Modèles Master/ Royal/ Magnum avec moteur FPT Iveco de 30kVA à 400kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Super Silencieux
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP33
- Conforme aux Directives CE

Modelli Master/ Royal/ Magnum с двигателем FPT Iveco от 30kVA до 400kVA:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Сверхбесшумные
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP33
- Согласно стандартам CE

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазный	400V 3PH Трёхфазный	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ										L W H			Kg- Kz	dBA @7m (•)
	max-max kVA	cont-poct kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cylindres цилиндры	cm ³ см ³	l л	h час	L см-см	W см-см	H см-см				
Strong G30ISM	33	30	FPT Iveco	F32AM1A	1500	Diesel	4	3200	70	10.8	225	96	103.8	1076	69		
Strong G40ISM	44	40	FPT Iveco	F32SM1D	1500	Diesel	4	3200	70	8.8	225	96	103.8	1247	66		
Master G60ISA	66	60	FPT Iveco	NEF45SM1A	1500	Diesel	4	4500	120	12	224.9	97.6	175.5	1390	66		
Master G80ISA	94	85	FPT Iveco	NEF45TM1A	1500	Diesel	4	4500	270	19	299	97.6	175.5	1448	66		
Master G100ISA	111	100	FPT Iveco	NEF45TM2A	1500	Diesel	4	4500	270	17	299	97.6	175.5	1685	69		
Royal G130ISA	140	128	FPT Iveco	NEF67SM1	1500	Diesel	6	6700	350	15	360	122.6	200	2000	69		
Royal G150ISA	165	150	FPT Iveco	NEF67TM3A	1500	Diesel	6	6700	350	12	360	122.6	200	2225	69		
Royal G200ISA	220	200	FPT Iveco	NEF67TE2A	1500	Diesel	6	6700	350	10	360	122.6	200	2255	68		
Royal G250ISA	275	250	FPT Iveco	CURS0R87TE1D	1500	Diesel	6	8700	350	8	360	122.6	200	4000	68		
Magnum G300ISA	330	300	FPT Iveco	CURS0R10TE1D	1500	Diesel	6	10300	620	12	450	166.6	225	4300	67		
Magnum G350ISA	385	350	FPT Iveco	CURS0R13TE2S	1500	Diesel	6	12900	620	11	450	166.6	225	4730	67		
Magnum G400ISA	440	400	FPT Iveco	CURS0R13TE3S	1500	Diesel	6	12900	620	10	450	166.6	225	5200	67		

LÉGENDE: I Iveco S version insonorisé M panneau manuel A coffrets électrique AMF = Autonomie à la puissance de 75% (•) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE.
УСЛОВНЫЕ бесшумная версия ручная панель с контроллером AMF Автономия 75% от нагрузки Измеренное значение, уровень шума соответствующий директиве 2000/14/CE.

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V – de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electrique AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термомангнитная защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата Защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.

PANNEAU DE CONTROL: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Master
Royal
Magnum

Strong
G30/G40
ISM



Modèles Duplex avec moteur Lombardini de 15kVA à 20kVA:

- Moteur Diesel 3000 ou 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP23
- Conforme aux Directives CE sur la sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Duplex с двигателем Lombardini от 15kVA до 20kVA:

- Дизельный двигатель 3000 или 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP23
- Согласно стандартам CE
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88



APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазный	400V 3PH Трёхфазный	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ								L W H			Ⓢ
	max kVA	cont. kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cylindres цилиндры	cm ³ см ³			L ст-см	W ст-см	H ст-см	Kg- Kz
Duplex G17000LOM	17	15	Lombardini	LDW1003	3000	Diesel Дизель	3	1028	100	28	140	66	126.1	325
Duplex G16LOM	16.7	15,1	Lombardini	LDW1603	1500	Diesel Дизель	3	1649	100	29	140	66	126.1	380
Duplex G20LOM-E	21	19	Lombardini	LDW2204	1500	Diesel Дизель	4	2199	100	23	140	66	126.1	430

LEGENDA: L Lombardini O version ouvert M panneau manuel E Moteur conforme à émission / pour usage mobile. = Autonomie à la puissance de 75% Автономия 75% от нагрузки

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: L Lombardini O версия открытая M ручная панель E двигатель в соответствии с нормами по выхлопу/генератор для мобильного использования

PANNEAU DE CONTROL: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Équipement de série:

- Alternateur Compound;
- Capacité réservoir intégré 95 Litres;
- Prises: 1xCEE 16A 230V, 1xCEE 16A 400V, 1xCEE 32A 400V;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique.

Для мощностей ниже 20 kVA, не требуется сертификация по выбросам.

Стандартная комплектация:

- Генератор Compound;
- Встроенный бак на 95 литров;
- Розетки: 1xCEE 16A 230V, 1xCEE 16A 400V, 1xCEE 32A 400V;
- Термовыключатель;
- Термагнитная Защита;
- Счетчик Часов;
- Вольтметр;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Запуска;
- Аккумулятор;
- Плата Защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита.

Для мощностей меньше 20kVA, не требуется сертификат по выбросам.



SÉRIE OPEN HEAVY DUTY

16 СЕРИЯ OPEN HEAVY DUTY



Modèles Duplex/ Star/ Majestic avec moteur John Deere de 30kVA à 300kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP23
- Conforme aux Directives CE

Модели Duplex/ Star/ Majestic с двигателем John Deere от 30кВА до 300кВА:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP23
- Согласно стандартам CE

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Triphasé Трёхфазовый	400V 3PH Triphasé Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ										L W H			Kg- Kz
	max-max kVA	cont-puiss kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cylindres цилиндры	cm ³ см ³	I л		L см-см	W см-см	H см-см			
Duplex G30JOM*	33	30	John Deere	3029DF128	1500	Diesel Дизель	3	2900	115	22	165	70	136	640		
Duplex G40JOM	44	40	John Deere	3029TF158	1500	Diesel Дизель	3	2900	115	15	165	70	136	705		
Star G70JOA	77	70	John Deere	4045TF158	1500	Diesel Дизель	4	4500	270	23	225	93	162.5	1080		
Star G85JOA*	93	84	John Deere	4045TF258	1500	Diesel Дизель	4	4500	270	16	225	93	162.5	1161		
Star G105JOA*	116	105	John Deere	6068TF158	1500	Diesel Дизель	6	6800	270	16	225	93	162.5	1330		
Star G125JOA*	135	121	John Deere	6068TF258	1500	Diesel Дизель	6	6800	270	13	225	93	162.5	1364		
Star G150JOA*	165	150	John Deere	6068HF158	1500	Diesel Дизель	6	6800	270	11	232.8	93	165	1473		
Star G180JOA	202	183	John Deere	6068HF258	1500	Diesel Дизель	6	6800	350	11	290	119	180.9	1760		
Star G200JOA*	220	200	John Deere	6068HFU74	1500	Diesel Дизель	6	6800	350	9	290	119	180.9	1785		
Majestic G250JOA-E	275	250	John Deere	6090HFU84	1500	Diesel Дизель	6	9000	620	14	350	163	201.7	1815		
Majestic G300JOA-E	330	300	John Deere	6090HFU84	1500	Diesel Дизель	6	9000	620	12	350	163	201.7	2500		

LEGENDA: J John Deere O version ouvert A coffrets électrique AMF M panneau manuel * = Pour usage mobile: disponible avec un moteur certifié pour les émissions. = Autonomie à la puissance de 75%
 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: E Moteur conforme à émission / pour usage mobile. ДВИГАТЕЛЬ В СООТВЕТСТВИИ С НОРМАМИ ПО ВЫХОДУ ГЕНЕРАТОРА ДЛЯ МОБИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДЛЯ МОБИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ТАКЖЕ ДОСТУПЕН И С ДВИГАТЕЛЕМ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ НОРМАМ ПО ВЫХОДУ. Автономия 75% от нагрузки

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V - de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electricque AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термоманитная Защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Star
Majestic



Duplex

Modèles Duplex/Star/Majestic avec moteur

Perkins de 30kVA à 1023kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP23
- Conforme aux Directives CE

Модели Duplex/Star/Majestic с двигателем

Perkins от 30kVA до 1023kVA:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP23
- Согласно стандартам CE

SÉRIE OPEN HEAVY DUTY

СЕРИЯ OPEN HEAVY DUTY 17

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазный		MOTORE ДВИГАТЕЛЬ							L W H			Kg- Kz
	max-макс kVA	cont-пост kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин	цилиндры	cm ³ см ³	l л	h час	L см-См	W см-См	H см-См	
Duplex G13POM	14	13	Perkins	403A-15G	1500	3	1496	100	30	140	66	126.1	380
Duplex G20POM*	22	20	Perkins	404A-22G	1500	4	2216	100	26	140	66	126.1	430
Duplex G30POM*	33	30	Perkins	1103A-33G	1500	3	3300	115	21	165	70	136	640
Duplex G45POM	48	45	Perkins	1103A-33TG1	1500	3	3300	115	14	165	70	136	705
Star G60POA	66	60	Perkins	1103A-33TG2	1500	3	3300	120	12	225	93	162.5	1080
Star G80POA*	88	80	Perkins	1104A-44TG2	1500	4	4400	270	19	225	93	162.5	1161
Star G100POA*	112	102	Perkins	1104C-44TAG2	1500	4	4400	270	16	225	93	162.5	1330
Star G130POA	143	130	Perkins	1006TAG	1500	6	5990	270	11	231.2	93	162.5	1364
Star G150POA	165	150	Perkins	1006-TAG2	1500	6	5990	350	11	290	119	158.6	1473
Star G180POA	200	180	Perkins	1106C-E66TAG4	1500	6	6600	350	11	290	119	158.6	1760
Star G200POA	220	200	Perkins	1306C-E87TAG3	1500	6	8700	350	10	290	119	179.6	1785
Star G250POA	275	250	Perkins	1306C-E87TAG6	1500	6	8700	350	10	290	119	179.6	1815
Majestic G350POA	385	350	Perkins	2206C-E13TAG2	1500	6	12500	620	11	350	163	206.4	3000
Majestic G400POA	440	400	Perkins	2206C-E13TAG3	1500	6	12500	620	10	350	163	206.4	3350
Majestic G450POA	495	450	Perkins	2506C-E15TAG1	1500	6	15000	620	8	350	163	205.8	3350
Majestic G500POA*	550	500	Perkins	2506C-E15TAG2	1500	6	15000	620	8	350	163	205.8	3500
Majestic G600POA	660	600	Perkins	2806A-E18TAG1A	1500	6	18100	400	4	380	160	216	4520
Majestic G700POA	792	720	Perkins	4006-23TAG2A	1500	6	22900	400	3	420	180	232	5410
Majestic G800POA	880	800	Perkins	4006-23TAG3A	1500	6	22900	400	3	420	180	232	5590
Majestic G900POA	1003	910	Perkins	4008TAG1A	1500	8	30600	400	3	460	210	250	7970
Majestic G1000POA	1093	1023	Perkins	4008TAG2A	1500	8	30600	400	2	475	210	250	8270

LEGENDA: P Perkins O version ouvert A coffrets électrique AMF M panneau manuel * = Pour usage mobile: disponible avec un moteur certifié pour les émissions. = Autonomie à la puissance de 75%
 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: P Perkins O открытое исполнение A контроллером AMF M ручная панель * = Для мобильного использования: также доступен и с двигателем соответствующий нормам по выхлопу. = Автономия 75% от нагрузки

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V- de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquencemètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electricque AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Pour des puissances inférieures à 20 kVA, n'est pas nécessaire la certification pour les émissions.

Standardная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
 - Встроенный бак разных размеров;
 - Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
 - Термовыключатель;
 - Термомангнитная Защита;
 - Счетчик часов;
 - Вольтметр с переключателем;
 - Амперметр;
 - Частотометр;
 - Ключ Зажигания;
 - Аккумулятор;
 - Плата защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
 - От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
 - Индикатор уровня топлива;
 - Аварийная кнопка;
 - Предрасположение для автоматического щита;
 - База с ножками для погрузки электрокаром.
- Для мощности меньше 20кВА, не требуется сертификат по выбросы.

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Star
Majestic



Duplex



SÉRIE OPEN HEAVY DUTY

18 СЕРИЯ OPEN HEAVY DUTY



Modèles Duplex/Star/Majestic avec moteur

Deutz de 30kVA à 500kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP23
- Conforme aux Directives CE

Модели Duplex/Star/Majestic с двигателем Deutz от 30kVA до 500kVA:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP23
- Согласно стандартам CE

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазе Трёхфазовый	400V 3PH Трёхфазе Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ							L W H			Kg- Kz	
	max-max kVA	cont-post kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cyndres цилиндры	cm ³ см ³	l л	h час	L cm-см	W cm-см		H cm-см
Duplex G20DOM	21	19	Deutz	F3M2011	1500	Diesel Дизель	3	2330	100	25.6	140	66	126.1	430
Duplex G30DOM	33	30	Deutz	F4M2011	1500	Diesel Дизель	4	3108	115	21	165	70	136	640
Duplex G40DOM	42	40	Deutz	BF4M2011	1500	Diesel Дизель	4	3108	115	16	165	70	136	705
Star G60DOA	65	59	Deutz	BF4M2011C	1500	Diesel Дизель	4	3108	120	12	225	93	162.5	1080
Star G76DOA	81	76	Deutz	BF4M2012C	1500	Diesel Дизель	4	4040	270	22	225	93	162.5	1161
Star G105DOA	111	105	Deutz	BF4M1013EC	1500	Diesel Дизель	4	4764	270	16	225	93	162.5	1330
Star G130DOA	137	130	Deutz	BF4M1013FC	1500	Diesel Дизель	4	4764	270	13	225	93	167.6	1364
Star G150DOA	165	150	Deutz	BF6M1013EC	1500	Diesel Дизель	6	7150	350	14	290	119	166.3	1473
Star G200DOA	220	200	Deutz	BF6M1013FCG3	1500	Diesel Дизель	6	7150	350	10	290	119	186.4	1785
Star G250DOA	275	250	Deutz	TCD2013L064V	1500	Diesel Дизель	6	7146	350	8	290	119	174.1	1815
Majestic G300DOA	330	300	Deutz	BF6M1015CG2	1500	Diesel Дизель	6	11900	620	13	350	163	224.6	2500
Majestic G350DOA	385	350	Deutz	BF6M1015CG3	1500	Diesel Дизель	6	11900	620	11	350	163	224.6	3000
Majestic G450DOA	475	445	Deutz	BF8M1015CG2	1500	Diesel Дизель	8	15900	620	9	350	163	224.6	3350
Majestic G500DOA	550	500	Deutz	BF8M1015CP	1500	Diesel Дизель	8	15900	620	7	350	163	224	3500

LÉGENDE:

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:

D Deutz

O version ouvert

открытое исполнение

A coffrets électrique AMF

с контроллером AMF

M panneau manuel

ручная панель

= Autonomie à la puissance de 75%
Автономия 75% от нагрузки

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V - de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electrique AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термоманитная Защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Star
Majestic



Duplex

Modèles Duplex/Star/Majestic avec moteur

Cummins de 30kVA à 1000kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP23
- Conforme aux Directives CE

Модели Duplex/Star/Majestic с двигателем

Cummins от 30kVA до 1000kVA:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP23
- Согласно стандартам CE

SÉRIE OPEN HEAVY DUTY

СЕРИЯ OPEN HEAVY DUTY 19

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	400V 3PH Triphasé Трёхфазовый	400V 3PH Triphasé Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ							L W H			Kg- Kz	
	max-макс kVA	cont-пост kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cylindres цилиндры	cm ³ см ³			L ст-см	W ст-см		H ст-см
Duplex G30COM	33	30	Cummins	X3.3G1	1500	DieselДизель	3	3300	115	19	165	70	136	640
Duplex G40COM	44	40	Cummins	S3.8G4	1500	DieselДизель	4	3800	115	15	165	70	136	705
Star G60COA	66	60	Cummins	S3.8G7	1500	DieselДизель	4	3800	120	11	225	93	162,5	1080
Star G80COA	94	85	Cummins	6BTA5.9G6	1500	DieselДизель	6	5900	270	15	225	93	177,7	1161
Star G100COA	110	100	Cummins	6BTA5.9G6	1500	DieselДизель	6	5900	270	15	225	93	177,7	1330
Star G130COA	138	125	Cummins	6BTA5.9G3	1500	DieselДизель	6	5900	350	17	290	119	185,1	1364
Star G150COA	165	150	Cummins	6BTA5.9G5	1500	DieselДизель	6	5900	350	12	290	119	168	1473
Star G200COA-E	220	200	Cummins	6CTAA8.3G3	1500	DieselДизель	6	8300	350	10	290	119	166,6	1785
Star G250COA-E	275	250	Cummins	QSL9G3	1500	DieselДизель	6	8900	350	7	290	119	188,9	1815
Star G300COA*	330	300	Cummins	QSL9G5	1500	DieselДизель	6	8900	350	8	290	119	188,9	2500
Majestic G350COA	385	350	Cummins	NTA855G4	1500	DieselДизель	6	14000	620	11	350	163	188,2	3000
Majestic G500COA	550	500	Cummins	QXS15G8	1500	DieselДизель	6	15000	620	8	350	163	201,6	3500
Majestic G650COA	700	636	Cummins	VTA28G5	1500	DieselДизель	12	28000	400	4	450	180	231	5000
Majestic G800COA	880	800	Cummins	QSK23G3	1500	DieselДизель	6	23100	400	3	450	180	231	6220
Majestic G900COA	1000	910	Cummins	QST30G3	1500	DieselДизель	12	30500	400	3	450	210	245	7150
Majestic G1000COA	1100	1000	Cummins	QST30G4	1500	DieselДизель	12	30500	400	3	450	245	290	7930

LEGENDA: C Cummins O version ouvert A coffrets électrique AMF M panneau manuel * = Pour usage mobile: disponible avec un moteur certifié pour les émissions. = Autonomie à la puissance de 75%
 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: E Moteur conforme à émission / pour usage mobile. ДВИГАТЕЛЬ В СООТВЕТСТВИИ С НОРМАМИ ПО ВЫХОДУ ПОГРУЗКИ ДЛЯ МОБИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТАКЖЕ ДОСТУПЕН И С ДВИГАТЕЛЕМ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ НОРМАМ ПО ВЫХОДУ.

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Star
Majestic



Duplex

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1xCCE 63A 400V - de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquencemètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electrique AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термомангнитная Защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического щита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.



20 СÉRIE OPEN HEAVY DUTY

СЕРИЯ OPEN HEAVY DUTY



Modèles Duplex/ Star/ Majestic avec moteur FPT Iveco de 30kVA à 400kVA:

- Moteur Diesel 1500 rpm
- Refroidi par liquide
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP23
- Conforme aux Directives CE

Модели Duplex/ Star/ Majestic с двигателем FPT Iveco от 30kVA до 400kVA:

- Дизельный двигатель 1500 об/мин
- Охлаждение жидкостями
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP23
- Согласно стандартам CE

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODELLO МОДЕЛЬ	400V 3PH Трёхфазовый	400V 3PH Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ								L W H			Kg- Kz
	max-max kVA	cont-post kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		cylindres цилиндры	cm ³ см ³	l л	h час	L см-см	W см-см	H см-см	
Duplex G30IOA	33	30	FPT Iveco	F32AM1A	1500	Diesel Дизель	4	3200	115	18	165	70	136	640
Duplex G40IOA	44	40	FPT Iveco	F32SM1D	1500	Diesel Дизель	4	3200	115	14	165	70	136	705
Star G60IOA	66	60	FPT Iveco	NEF45SM1A	1500	Diesel Дизель	4	4500	120	12	225	93	162.5	1080
Star G80IOA	94	85	FPT Iveco	NEF45TM1A	1500	Diesel Дизель	4	4500	270	19	225	93	162.9	1161
Star G100IOA	111	100	FPT Iveco	NEF45TM2A	1500	Diesel Дизель	4	4500	270	17	225	93	162.9	1330
Star G130IOA	140	128	FPT Iveco	NEF67SM1	1500	Diesel Дизель	6	6700	350	15	290	119	158.6	1364
Star G150IOA	165	150	FPT Iveco	NEF67TM3A	1500	Diesel Дизель	6	6700	350	12	290	119	158.6	1473
Star G200IOA	220	200	FPT Iveco	NEF67TE2A	1500	Diesel Дизель	6	6700	350	10	290	119	158.6	1785
Star G250IOA	275	250	FPT Iveco	CURSOR87TE1D	1500	Diesel Дизель	6	8700	350	8	290	119	169.4	1815
Majestic G300IOA	330	300	FPT Iveco	CURSOR10TE1D	1500	Diesel Дизель	6	10300	620	12	350	163	181.7	2500
Majestic G350IOA	385	350	FPT Iveco	CURSOR13TE2S	1500	Diesel Дизель	6	12900	620	11	350	163	193.8	3000
Majestic G400IOA	440	400	FPT Iveco	CURSOR13TE3S	1500	Diesel Дизель	6	12900	620	10	350	163	193.8	3350

LÉGENDE: I Iveco O version ouvert
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ: I Iveco O открытое исполнение

A coffrets électrique AMF M panneau manuel
с контроллером AMF ручная панель

= Autonomie à la puissance de 75%
Автономия 75% от нагрузки

Équipement de série:

- Alternateur avec régulateur automatique de Tension (AVR), sans balais;
- Réservoir intégré de plusieurs Capacités;
- Sur Modèles G30 et G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V - de 60kVA après boîte à bornes;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre avec sélecteur;
- Ampèremètre;
- Fréquence-mètre;
- Clé d'allumage;
- Batterie;
- Fiche de protection moteur (Défaut pression huile, Défaut température eau, Défaut survitesse, niveau de carburant, Défaut chargeur de batterie);
- à partir de G60 et plus: Coffrets Electrique AMF avec instrumentation digital ;
- Instrument Niveau Carburant;
- Arrêt d'urgence;
- Avec adaptation pour connexion au coffret automatique;
- Trous pour chariot élévateur à fourche.

Стандартная комплектация:

- Генератор с AVR, без щеток;
- Встроенный бак разных размеров;
- Модели G30 и G40: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 230V, 1x CEE 63A 400V – модели от 60kVA и выше: контактная панель;
- Термовыключатель;
- Термоманитная Защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр с переключателем;
- Амперметр;
- Частотометр;
- Ключ Зажигания;
- Аккумулятор;
- Плата защиты двигателя (масло, температура воды, сверхобороты, уровень топлива, зарядка аккумулятора);
- От G60 и выше Контроллер AMF и цифровые приборы;
- Индикатор уровня топлива;
- Аварийная кнопка;
- Предрасположение для автоматического цита;
- База с ножками для погрузки электрокаром.

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



Star
Majestic

Duplex



22 SÉRIE PORTABLES PROFESSIONNELS À ESSENCE

СЕРИЯ ПОРТАТИВНЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БЕНЗИН



Combiplus
5200R/5500R/7300R
/7900R



Combiplus
10000RE/12000RE



Modèles Combiplus de 3300W à 12KVA:

- Moteur à essence 3000 rpm
- Refroidi par air
- Lanceur à rappel ou Démarrage électrique
- Degré de protection IP23
- Conforme aux Directives CE sur le Niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Modèles Combiplus от 3300W до 12KVA:

- Бензиновый двигатель 3000 об/мин
- Воздушное охлаждение
- Запуск Вербкой и Электрический
- Степень Защиты: IP23
- Согласно нормам CE для безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	230V 1PH Моноразовый	400V 3PH Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ						L W H			Kg- Kz	dBA @7m (•)
	max - макс W - Вт	max - макс kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин	cm ³ см ³	l л	h час	L см-см	W см-см	H см-см		
Combiplus 4200R	3300	-	Subaru	EX21	3000	211	19	17.3	65	47	54	53	71
Combiplus 5200R	4400	-	Subaru	EX27	3000	265	19	12.6	75	52	59	68	71
Combiplus 7300R	6500	-	Subaru	EX40	3000	404	19	9	81	55	68	85	71
Combiplus 10000RE	10000	-	Subaru	EH65	3000	653	19	5.2	87	62	69	135	n.a.*
Combiplus 5500R	1800	5.5	Subaru	EX27	3000	265	19	12.6	75	52	59	70	71
Combiplus 7900R	5000	8	Subaru	EX40	3000	404	19	9	81	55	68	98	71
Combiplus 12000RE	4000	12	Subaru	EH65	3000	653	19	5.2	87	62	69	148	n.a.*

LÉGENDE: R Subaru E démarrage électrique
УСЛОВНЫЕ электрический запуск
ОБОЗНАЧЕНИЯ:



= Autonomie à la puissance de 75%
Автономия 75% от нагрузки

(•) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE.
Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE

Équipement de série:

- Capacité réservoir 19 litres;
- Sécurité manque d'huile;
- Modèle 4200R: 2 Prises Schuko;
- Modèles 5200R/7300R:
1xSchuko, 1x CEE 32A 230V;
- Modèles 5500R/7900R:
1xSchuko, 1x CEE 16A 400V;
- Modèle 10000RE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 230V;
- Modèle 12000RE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 16A 400V;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire (pas inclus sur 4200R);
- Voltmètre;
- Interrupteur On/Off;
- Démarrage électrique et batterie standard sur 10000RE/12000RE (optionnel sur les autres modèles, pas disponible sur 4200R).

Стандартная комплектация:

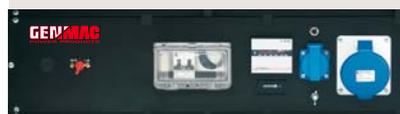
- Встроенный бак на 19 литров;
- Защита масла;
- Модель 4200R: 2 Розетки Schuko;
- Модели 5200R/7300R:
1x Schuko, 1x CEE 32A 230V;
- Модели 5500R/7900R:
1x Schuko, 1x CEE 16A 400V;
- Модель 10000RE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 230V;
- Модель 12000RE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 16A 400V;
- Термовыключатель;
- Термомангнитная Защита;
- Счетчик часов (кроме 4200R);
- Вольтметр;
- Выключатель On/Off;
- Электрический Запуск и стандартный Аккумулятор на 10000RE/12000RE (опция на другие модели, не доступны для 4200R).

PANNEAU DE CONTROL:

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



4200R



5200R / 7300R / 10000RE



5500R / 7900R / 12000RE

* = Le niveau sonore de cette modèle n'est pas conformes à la Directive 2000/14/CE

* = уровень шума этой модели не соответствует стандартами 2000/14/CE



SÉRIE PORTABLES PROFESSIONNELS DIESEL

СЕРИЯ ПОРТАТИВНЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ДИЗЕЛЬ 23

Modèles Combiplus de 3200W à 15KVA:

- Moteur Diesel 3000 rpm
- Refroidi par air
- Démarrage électrique
- Degré de protection: IP23
- Conforme aux Directives CE pour la sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Combiplus от 3200W до 15KVA:

- Дизельный двигатель 3000 об/мин
- Воздушное охлаждение
- Электрический Запуск
- Степень Защиты: IP23
- Согласно нормам CE для безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



**Combiplus
4000LE/5700LE
6700LE**



**Combiplus
9100LE/11100LE**



**Combiplus
10100LE/13100LE**

LOMBARDINI

MODÈLE МОДЕЛЬ	230V 1PH Моноразе Однофазовый	400V 3PH Триразе Трёхфазовый	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ						L W H			Kg- Kz	dBA @7m (●)
	max - макс W - Вт	max - макс kVA	marque марка	modèle модель	RPM об/мин	cm ³ см ³	I л	h час	L ст-см	W ст-см	H ст-см		
Combiplus 4000LE	3700	-	Lombardini	15LD350	3000	350	19	21	81	55	68	80	n.a.*
Combiplus 5700LE	5500	-	Lombardini	15LD440	3000	440	19	13.6	81	55	68	95	n.a.*
Combiplus 9100LE	9800	-	Lombardini	25LD425/2	3000	851	19	7.6	87	62	69	165	n.a.*
Combiplus 10100LE	11900	-	Lombardini	12LD477/2	3000	954	39	11.8	100	56	90	195	n.a.*
Combiplus 6700LE	5500	7	Lombardini	15LD440	3000	440	19	13.6	81	55	68	103	n.a.*
Combiplus 11100LE	5500	12.2	Lombardini	25LD425/2	3000	851	19	7.6	87	62	69	180	n.a.*
Combiplus 13100LE	5500	15	Lombardini	12LD477/2	3000	954	39	11.8	100	56	90	210	n.a.*

LÉGENDE: L Lombardini E démarrage électrique
УСЛОВНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЗАПУСК
ОБОЗНАЧЕНИЯ:

🕒 = Autonomie à la puissance de 75% (●) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE.
Автономия 75% от нагрузки Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



4000LE/5700LE / 9100LE



6700LE / 11100LE



10100LE / 13100LE

Équipement de série:

- Capacité réservoir 19 litres (39Lt. dans les modèles 10100LE/13100LE);
- Lampe témoin manque d'huile;
- Modèles 3700LE/ 5700LE:
1x Schuko, 1x CEE 32A 230V;
- Modèles 6700LE:
1x Schuko, 1x CEE 16A 400V;
- Modèles 9100LE/10100LE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 230V;
- Modèles 11100LE/13100LE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 16A 400V;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre;
- Interrupteur On/Off;
- Démarrage électrique à clé;
- Batterie inclus.

Стандартная комплектация:

- Встроенный бак на 19 литров (39 л. на 10100LE/13100LE);
- Светодиод Тревоги Масла;
- Модели 3700LE/5700LE:
1x Schuko, 1x CEE 32A 230V;
- Модели 6700LE:
1x Schuko, 1x CEE 16A 400V;
- Модели 9100LE/10100LE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 230V;
- Модели 11100LE/13100LE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 16A 400V;
- Термовыключатель;
- Термомагнитная Защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр;
- Выключатель On/Off;
- Электрический Запуск;
- Аккумулятор.

* = Le niveau sonore de cette modèle n'est pas conformes à la Directive 2000/14/CE

* = уровень шума этой модели не соответствует стандартам 2000/14/CE



24 СÉRIE PORTABLES DIY

СЕРИЯ ПОРТАТИВНЫЕ GDS



Zip 2500R
Click 3500R



Click
5000R/7300R/4000L/5000L



Modèles Zip et Click de 2500W à 6500W:

- Moteur Essence 3000 rpm
- Refroidi par air
- Lanceur à rappel
- Degré de protection IP23
- Conforme aux Directives CE sur le Niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Zip и Click от 2500W до 6500W:

- Бензиновый Двигатель 3000 об/мин
- Воздушное Охлаждение
- Запуск с веревки
- Степень Защиты: IP23
- Согласно нормам CE для шума и безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



MODÈLE МОДЕЛЬ	230V 1PH Многофазный Однофазовый		MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ							L W H			Kg-Kz	dBA @7m (*)
	тах-макс W-Вт	marque марка	modèle модель	RPM об/мин		см³ см³	l л	h час	L см-См	W см-См	H см-См			
Zip 2500R	2500	Subaru	EX17	3000	Essence / Бензин	169	3.6	4	60	39.5	44.5	36	71	
Click 3500R	3300	Subaru	EX21	3000	Essence / Бензин	211	3.6	3.3	60	39.5	44.5	40	71	
Click 5000R	4400	Subaru	EX27	3000	Essence / Бензин	265	19	12.6	74.5	52	59	65	71	
Click 7300R	6500	Subaru	EX40	3000	Essence / Бензин	404	19	9	81	55	68	85	71	
Click 4000L	3700	Lombardini	15LD350	3000	Diesel / Дизель	350	19	21	81	55	68	80	n.a.*	
Click 5000L	5600	Lombardini	15LD440	3000	Diesel / Дизель	440	19	13.6	81	55	68	95	n.a.*	

LÉGENDE:
УСЛОВНЫЕ
ОБОЗНАЧЕНИЯ:

R Subaru L Lombardini

= Autonomie à la puissance de 75%
Автономия 75% от нагрузки

(*) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE.
Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE

Équipement de série:

- Réservoir;
- Sécurité manque d'huile;
- Modèles 2500R/3500R/5000R/3000L: 2x Schuko;
- Modèles 5000L/7300R: 2x CEE 16A 230V;
- Disjoncteur thermique.

* = Le niveau sonore de cette modèle n'est pas conformes à la Directive 2000/14/CE

Стандартная комплектация:

- Встроенный бак;
- Защита масла;
- Модели 2500R/3500R/5000R/3000L: 2x Schuko;
- Модели 5000L/7300R: 2x CEE 16A 230V;
- Термовыключатель;

* = уровень шума этой модели не соответствует стандартами 2000/14/CE

PANNEAU DE CONTROL:

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



2500R / 3500R / 5000R / 4000L



5000L / 7300R

Modèles Combiflash da 200A a 250A:

- Moteur Essence ou Diesel 3000 rpm
- Refroidi par air
- Lanceur à rappel ou Démarrage électrique
- Degré de protection: IP23
- Conforme aux Directives CE sur le niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Модели Combiflash от 200A до 250A:

- Двигатель Бензиновый и Дизельный 3000 об/мин
- Воздушное охлаждение
- Запуск с веревки и электрический
- Степень Защиты: IP23
- Согласно нормам CE для шума и безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



**Combiflash
201R/181LE**



**Combiflash
221R**



**Combiflash
250LE**



SUBARU



LOMBARDINI

MODÈLE МОДЕЛЬ	tension en service напряжение при нагрузке V	courant de soudage ток сварки A	Service A Обслуживание A	puissance max генератор макс мощность генератора	MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ		L W H			Kg-Kz	dBA @7m (●)
					marque марка	modèle модель	Essence бензин	Diesel дизель	L см-см		

Monophasé - Однофазовый 230V / Courant Alternatif - Переменный ток

Combiflash 201R	22.4 - 25.4	60 - 135	200 - 35% 180 - 60%	6200 W	Subaru	EX40	Essence бензин	19	9	81	55	68	83	71
Combiflash 181LE	22.4 - 25.4	60 - 135	180 - 35% 125 - 60%	5000 W	Lombardini	15LD440	Diesel дизель	19	13.6	81	55	68	115	n.a.*

Triphasé - Трехфазовый 400V / Courant Continu - Постоянный ток

Combiflash 221R	21.5 - 28.8	40 - 220	220 - 35% 170 - 60%	6.5KVA 400V 3.5KW 230V	Subaru	EX40	Essence бензин	19	9	81	55	68	87	71
Combiflash 250LE	21.2 - 32	30 - 250	250 - 35% 200 - 60%	9KVA 400V 3.5KW 230V	Lombardini	25LD425	Diesel дизель	19	7.6	87	62	69	200	n.a.*

LÉGENDE: R Subaru L Lombardini E démarrage électrique = Autonomie à la puissance de 75% (●) Valeur mesuré, niveau sonore conformes à la Directive 2000/14/CE.
УСЛОВНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЗАПУСК Автономия 75% от нагрузки Измеренное значение, уровень шума соответствуют директиве 2000/14/CE
ОБОЗНАЧЕНИЯ:

PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:



201R / 181LE



221R



250LE

Équipement de série:

- Capacité réservoir 19 Litres;
- Sécurité manque d'huile;
- Modèles 201R/181LE:
1x CEE 32A 230V, 1x Schuko;
- Modèles 221R:
1x CEE 16A 400V, 1x Schuko;
- Modèles 250LE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 16A 400V;
- Disjoncteur thermique;
- Protection Magnétothermique;
- Compteur horaire;
- Voltmètre;
- Démarrage électrique et batterie standard sur 181LE/250LE (optionnel sur les autres modèles).

* = Le niveau sonore de cette modèle n'est pas conformes à la Directive 2000/14/CE

Стандартная комплектация:

- Встроенный бак на 19 литров;
- Безопасность масла;
- Модели 201R/181LE:
1x CEE 32A 230V, 1x Schuko;
- Модели 221R:
1x CEE 16A 400V, 1x Schuko;
- Модель 250LE:
1x CEE 16A 230V, 1x CEE 16A 400V;
- Термовыключатель;
- Термомагнитная Защита;
- Счетчик часов;
- Вольтметр;
- Электрический Запуск и аккумулятор стандарт на 181LE/250LE (опция на другие модели).

* = уровень шума этой модели не соответствует стандартам 2000/14/CE



**Modèles Land de 13kVA à 90kVA:**

- Alternateurs munis de multiplicateurs et attache trois points pour application à cardan
- Degré de protection: IP23
- Multiplicateur à bain d'huile muni de dispositif de protection contre les accidents
- Conforme aux Directives CE

Модели Land от 13kVA до 90kVA:

- Генератор с мультипликатором и трехконтактное соединение для применения на кардане
- Степень Защиты: IP23
- Мультипликатор в масляной ванне с защитой против несчастных случаев
- Согласно стандартам CE

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:

MODÈLE МОДЕЛЬ	230V 1PH Моноразе Однофазовый	400V 3PH Триphase Трёхфазовый	ALTERNATEUR ГЕНЕРАТОР		PUISSANCE TRACTEUR МОЩНОСТЬ ТРАКТОРА	PTO ОТБОР МОЩНОСТИ	CAPACITE HUILE СМАЗЫВАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ МАСЛА		L W H			Kg-Kz
	max-макс kW	max-макс kVA	type тип	RPM об/мин	HP	vitesse Скорость RPM	h час	L см-См	W см-См	H см-См		
LAND TR17	6.5	16	2 poles, Compound 2 полюса, Компаунд	3000	30	435	0.8	93	80	91.5	124	
LAND TR27	10	27	2 poles, Compound 2 полюса, Компаунд	3000	52	435	0.8	99	80	91.5	154	
LAND TR37	15	38	2 poles, Compound 2 полюса, Компаунд	3000	70	435	1.2	114	80	92	209	
LAND TR13	5.2	13	4 poles, Compound 4 полюса, Компаунд	1500	28	428	0.8	93	80	92	150	
LAND TR23	8.5	23	4 poles, Compound 4 полюса, Компаунд	1500	45	428	0.85	114	80	92	202	
LAND TR30	12	30	4 poles, Compound 4 полюса, Компаунд	1500	58	428	0.85	114	80	92	214	
LAND TR42	15	42	4 poles, AVR 4 полюса, AVR	1500	87	395	2.5	118	80	92	345	
LAND TR53	18	53	4 poles, AVR 4 полюса, AVR	1500	110	395	2.5	118	80	92	361	
LAND TR63	22	63	4 poles, AVR 4 полюса, AVR	1500	130	395	2.5	118	80	92	392	
LAND TR75	25	75	4 poles, AVR 4 полюса, AVR	1500	150	395	2.5	160	80	104	435	
LAND TR90	30	90	4 poles, AVR 4 полюса, AVR	1500	180	395	2.5	160	80	104	480	

Équipement de série:

- Protection Magnétothermique;
- Protection Différentielle;
- Voltmètre;
- Ampèremètre (Optional sur TR13/TR17);
- Fréquence-mètre;
- Compteur horaire standard sur TR42/TR53/
TR63/TR75/TR90;
- TR17/13/23: 1x CEE 16A 230V,
1x CEE 32A 400V;
- TR27/37/30: 1x CEE 16A 230V,
1x CEE 63A 400V;
- TR42: 1x schuko, 1x CEE 32A 230V,
1x CEE 63A 400V;
- TR53/63/75/90: 1x schuko,
1x CEE 32A 230V, 1x CEE 125A 400V.

Стандартная комплектация:

- Термоманитный выключатель;
- Дифференциальный выключатель;
- Вольтметр;
- Амперметр (Опция на TR13/TR17);
- Частотометр;
- Счетчик часов стандарт на TR42/TR53/
TR63/TR75/TR90;
- TR17/13/23: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 32A 400V;
- TR27/37/30: 1x CEE 16A 230V, 1x CEE 63A 400V;
- TR42: 1x schuko, 1x CEE 32A 230V, 1x CEE 63A
400V;
- TR53/63/75/90: 1x schuko, 1x CEE 32A 230V, 1x
CEE 125A 400V.

**PANNEAU DE CONTROL:
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:**

Photo indicatif
Ориентировочная фотография

Motopompes pour eaux claires, eaux chargées et Haute Pression

- Moteur Essence 3000 rpm
- Refroidi par air
- Lanceur à rappel
- Conforme aux Directives CE sur le Niveau sonore et sécurité
- Conforme à la Normative sur les taux d'émissions: EU 2002-88

Мотопомпы для Чистой Воды, Сливные Воды и под Высоким Напором;

- Бензиновый Двигатель 3000 об/мин
- Воздушное охлаждение
- Запуск с Вербки
- Согласно нормам CE для шума и безопасности
- В соответствии стандартам об Эмиссиях: EU 2002-88

SÉRIE SOURCE
СЕРИЯ ИСТОЧНИК 27

APPLICATIONS: / ПРИМЕНЕНИЯ:



PTX 201
PTX 301
PTSER-50EX



PTX 201T
PTX 301T



PTV 101
PTV 110



MODÈLE МОДЕЛЬ	POMPE НАСОС					MOTEUR ДВИГАТЕЛЬ					L W H			Kg-K2
	Aspiration refoulement всасывание/подача ø mm	H Manométrique Tot. макс напор m	Débit Maximum макс расход l/m	Aspiration всасывание m	Tenuta mecc. tech seal Сальник	marque марка	modèle модель	l л	h час	L ст-см	W ст-см	H ст-см		
<i>Eaux claires - Чистые воды</i>														
PTV 101	25.4 (1"x1")	35	130	8	carbone/углерод	Subaru	EH025	0,6	1	33,1	21,3	34,5	5,3	
PTX 201	50.8 (2"x2")	32	520	8	carbone/углерод	Subaru	EX13	2,7	3	47	34,4	41,4	24,9	
PTX 301	76.2 (3"x3")	32	1000	8	carbone/углерод	Subaru	EX17	3,6	4	52,7	36,8	41,7	27,6	
<i>Haute Pression - Высокий напор</i>														
PTV 110	25 (1"x1")	45	145	8	carbone/углерод	Subaru	EH035	0,65	1	35	21,3	34,5	7	
PTSER-50EX	65 (2"x2,5")	65	570	8	carbone/углерод	Subaru	EX27	6,1	2,1	61	49,5	54,5	44	
<i>Eaux chargées - Сливные воды</i>														
PTX 201T	50 (2"x2")	27	750	8	carbure de silicium углерод-кремний	Subaru	EX17	3,6	4	57	43,6	39,7	34,5	
PTX 301T	80 (3"x3")	28	1300	8	carbure de silicium углерод-кремний	Subaru	EX27	6,1	3,9	67,2	48,4	61	48,5	

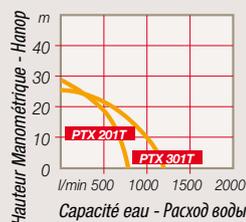
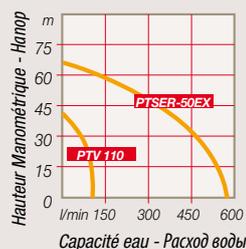
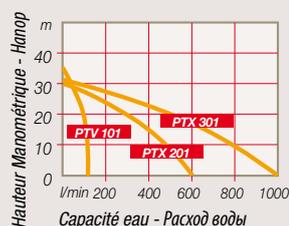


Photo indicatif
Ориентировочная фотография

Équipement de série:

- 1x filtre crépine;
- 2x raccords pour aspiration et refoulement;
- 3x colliers;
- Trousse d'outils.

Стандартная комплектация:

- 1 x всасывающая труба;
- 2 x наконечника;
- 3 х хомута;
- Комплект инструментов.

= Autonomie à la puissance de 75%
Автономия 75% от нагрузки

MADE IN JAPAN

GENMAC
POWER PRODUCTS

Beaucoup d'options sont disponibles, fournies séparément sur demande (voire liste de prix options).

Имеются в наличии многочисленные аксессуары, предоставленные по отдельному запросу (см. Список Опций и Аксессуаров).



ATS-L6
0÷44 KVA



ATS-L9 P
0÷44 KVA



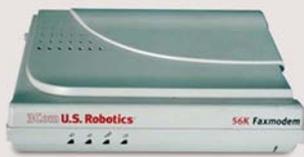
ATS-L9 M
0÷93 KVA



ATS-E
0÷2000 KVA

PILOTAGE À DISTANCE

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ



MODEM ANALOGIQUE
АНАЛОГОВЫЙ МОДЕМ
(► ПК)



MODEM GSM
МОДЕМ GSM
(► ГЕНЕРАТОР)



MOXA



DÉMARRAGE /ARRÊT À DISTANCE
PARMI D'ANTENNE RADIO
ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ
АНТЕНУ

VARIÉE

ПРОЧЕЕ



RÉGULATEUR ÉLECTRONIQUE
DE VITESSE
ЭЛЕКТРОННЫЙ РЕГУЛЯТОР ОБОРОТОВ



KIT PRÉCHAUFFAGE HUILE
ПОДОГРЕВАТЕЛЬ МАСЛА



TUYAU D'ÉCHAPPEMENT
ВЫХЛОПНАЯ ТРУБА



KIT DE SOUDAGE
НАБОР ДЛЯ СВАРКИ



PIQUET DE TERRE
ЗАЕМЛЕНИЕ

KIT BROUETTE ET KIT REMORQUE

КОМПЛЕКТ КОЛЕС И ТЕЛЕЖКИ – МЕДЛЕННАЯ БУКСИРОВКА



KIT REMORQUE ROUTIÈRE HOMOLOGUÉ

ПРИЦЕП ДЛЯ ДОРОЖНОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ



200 ÷ 2000 kg

> 2000 kg

SOLUTIONS SUR MESURE - ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ РЕШЕНИЯ



FIRST SERVICE KIT

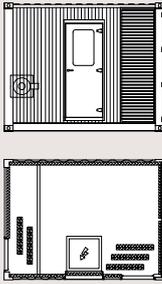
KIT DE PREMIER ENTRETIEN DU GROUPE
 AVEC: FILTRES À AIR, HUILE ET CARBURANT
 SELON LES MODÈLES, BOUGIE D'ALUMAGE
 ET TUYAUX CARBURANT

КОМПЛЕКТ ПЕРВОГО ТО ВКЛЮЧАЕТ В
 СЕБЯ: ФИЛЬТРЫ, СВЕЧИ И ТОПЛИВНЫЕ
 ТРУБКИ.

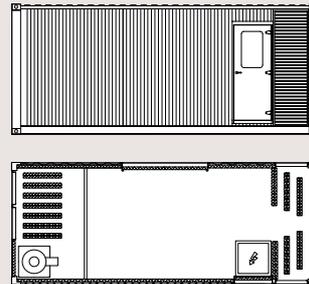




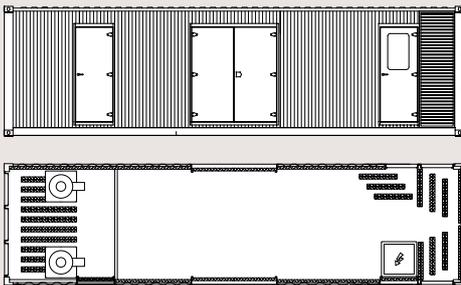
CONTAINER 10'



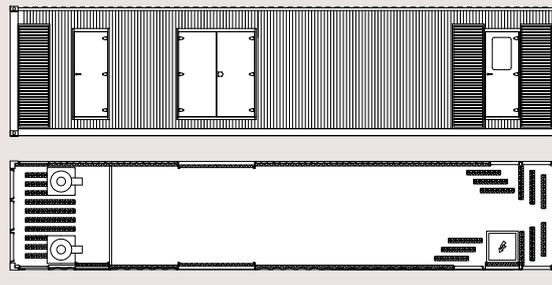
CONTAINER 20'



CONTAINER 30'



CONTAINER 40'HC



MODEL МОДЕЛЬ	DIMENSIONS РАЗМЕРЫ	KVA GENERATEUR / KVA ГЕНЕРАТОРА *	NIVEAU SONORE УРОВЕНЬ ШУМА
Container / Контейнер 10'	320,9x243,8x259,6 cm	Jusqu'à / До 150kVA	65 +/-3 DbA @ 7m.
Container / Контейнер 20'	605,5x243,8x259,6 cm	De / От 200kVA jusqu'à / До 600kVA	70 +/-3 DbA @ 7m.
Container / Контейнер 30'	914,4x243,8x289,6 cm	De / От 700kVA jusqu'à / До 1000kVA	70 +/-3 DbA @ 7m.
Container / Контейнер 40'HC	1219,2x243,8x289,6 cm	Plus de / Выше 1000kVA	70 +/-3 DbA @ 7m.

Équipement de série:

- Structure en acier ondulé
- Revêtement insonorisé avec de panneaux sandwich en polyester class 1
- Échappement intégré
- Sortie de câble en bas par le biais de trou d'homme positionné sous le panneau de control du générateur
- CONTAINER 10': double porte frontale, porte d'accès a le tableau de control du générateur, 2 grilles de aspiration/ expulsion
- CONTAINER 20': double porte frontale, double porte côté, porte d'accès a le tableau de control du générateur, 4 grilles de aspiration/ expulsion.
- CONTAINER 30' / 40'HC: double porte frontale, double porte sur le deux côtés, porte d'accès a le tableau de control du générateur, porte d'accès a l'échappement et au radiateur, 4 grilles de aspiration/ expulsion. Container 30': 6 grilles de aspiration/ expulsion – Container 40'HC: 9 grilles de aspiration/ expulsion.
- Revêtement de sol antidérapant.

Стандартная комплектация:

- Конструкция из ребристой стали
- Звукоизоляционные покрытия с панелями «sandwich» в полиэфире класс 1
- Внутренний глушитель
- Выход кабелей через нижний люк на полу, под панелью генератора.
- КОНТЕЙНЕР 10': двойная фронтальная дверь и дверь доступа к панели с боку, 2 вентиляционные решетки
- КОНТЕЙНЕР 20': двойная фронтальная дверь, двойная дверь вдоль длинной стороны и дверь доступа к панели с одной стороны, 4 вентиляционные решетки.
- КОНТЕЙНЕР 30' / 40'HC: двойная фронтальная дверь, двойная дверь на обе длинные стороны, дверь доступа к панели на длинную сторону, боковая дверь доступа в помещения глушителя и радиатора. Контейнер 30': 6 вентиляционных решеток – Контейнер 40'HC: 9 вентиляционных решеток.
- Внутренний пол нескользящий.

* Toutes les données sont indicatif, contacter Bureau des ventes parce que il peut y avoir des variations selon le modèle et marque de moteur.

* Ориентировочные данные, обращайтесь Коммерческий отдел, так как они могут варьировать, в зависимости от запроса.



Versions spéciales.

Genmac a faite propre dans les ans une très grande expérience dans le développement de versions spéciales selon spécifications de clients et a obtenu beaucoup de louanges. En particulier dans les applications pour le secteur de télécommunication. On vous donne une idée des caractéristiques de groupes spéciales créé par Genmac:

- Prolongement des intervalles des opérations d'entretien après 1000 heures de fonctionnement.
- Capotage très insonorisée ultraperformante pour une protection optimale dans l'utilisation en extérieur.
- Résistance au usage intensif dans des environnements les plus difficiles comme dans le désert pendant une tempête de sable ou en fonctionnant à de températures ambiantes de + 55°C.
- Démarrage à froid dès - 35°C.
- Niveau sonore toujours plus faible pour toutes circonstances exigeant une discrétion sonore parfaite (spectacle, travaux en milieu urbain...).
- Telecontrol ou Pilotage de conduite à distance avec un Modem le groupe peut envoyer aussi des e-mail ou SMS si alarme ou défaut ou simplement pour vous donner informations sur l'état de son fonctionnement.
- Démarrage Automatique du groupe au défaut du réseau ou démarrage sur horloge presetable.
- Panneau de control détaché du groupe et connecté parmi d'une câble pour l'adapter au Shelter ou container spécifique.
- Kit pompe carburant pour remplissage automatique d'un réservoir auxiliaire à l'extérieur (réservoir auxiliaire pas inclus).
- Régulation électronique Fréquence.
- Régulation électronique Tension.

L'équipe de personnes qualifiées Genmac est à la disposition des clients pour réaliser vos projets et idées!

Специальные версии.

Genmac накопил богатый многолетний опыт в области разработки специальных версий по спецификации заказчика, за что и получил многочисленные благодарности. В частности, компания специализировалась в области телефонии. Некоторые характеристики Специальных Генераторов проектированы Genmac:

- Интервал тех обслуживания после 1000 часов наработки;
- Прочный каркас от воздействий атмосферных влияний, пригодные для использования на открытых площадях, без дополнительного покрытия;
- Устойчивость на крайние атмосферные влияния в пустыне: песочные бури, высокие температуры +55°C, и т.д.;
- Запуск при низкой температуре -35°C;
- Максимальная звукоизоляция для использования Генератора в населенных пунктах;
- Дистанционное управление генератора через модем, с отправкой от генератора e-мэйл или sms, описывающие состояние установки и возможные тревоги;
- Автоматический Запуск генератора в отсутствие сети или в установленный интервал времени;
- Панель управления отдаленный от генератора и подключен через удлинитель, для приспособление станции под навес или к отдельному контейнеру;
- Устройство автоматической заправки, с отбором топлива внешней цистерны;
- Электронная Регулировка Частоты;
- Электронная Регулировка Напряжения;

Группа экспертов Genmac всегда в Вашем распоряжении, для проектирования и реализации Ваших идей!



Mât d'éclairage
Световая Башня



Parmi les nombreuses applications spéciales, une autre très intéressante est le fourgon-usine équipé. Dans ce cas aussi, GENMAC a assuré le confort de l'utilisation et une source d'énergie fiable, partout.

Одно из многих специальных применений, это оборудованный рабочий фургон. И в данном случае GENMAC заверил в удобстве обращения и безопасного источника энергии, везде.

Toutes les données sont indicatif et non contractuelles. - Все данные являются ориентировочными и необязательными.

campbaldv.com 46412



GENMAC

POWER PRODUCTS

GENMAC group:

head quarter

42044 GUALTIERI (Reggio Emilia) Italy
via Don Minzoni, 13
Tel. 0039-0522.222311
Fax 0039-0522.829218 - 0522.222330
E-mail: info@genmac.it
www.genmac.it

Genmac USA, Inc.

7060 NW 52nd St.
Miami, FL 33166 - U.S.A.
Ph: 305 599 8099
Fx: 305 599 8098
E-mail: genmacusa@genmac-group.com
www.genmac-group.com



♥♥♥ I LOVE MY GENERATORS ♥♥♥